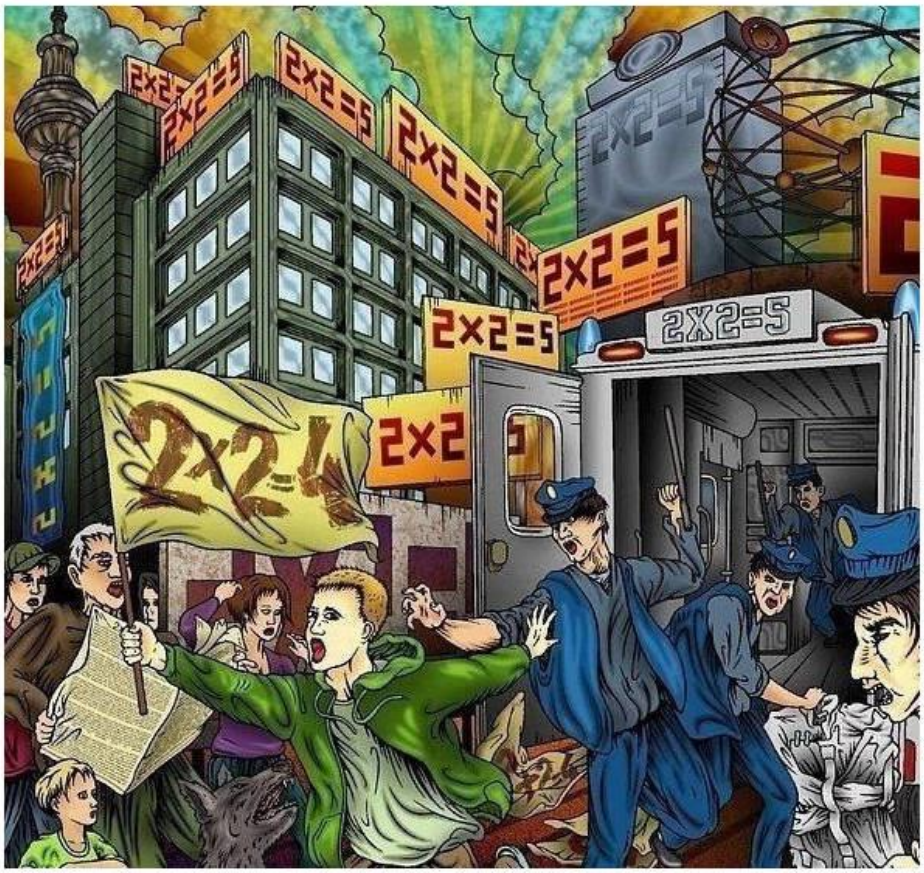
CONTRIBUCIÓN A UNA ROSETTA DE LA NEOLENGUA (versión 74)



Un espíritu valiente luchando contra la adversidad es un espectáculo para los dioses (Séneca)

EXPRESIÓN PRECEPTIVA	TRADUCCIÓN REAL
Acción humanitaria	Operación militar
Acción por el clima	Maquiavelismo con clorofila
Agencias de verificación	Generadores de unanimidad o policía del pensamiento
Antivacuna	Sambenito que se asigna a quien da muestras de saber que la sanidad es enemiga de la salud
Aplanar la curva	Acelerar la muerte clínica
Armonización fiscal	Penitencia pública
Asertivo	Sumiso y cumplidor con los potentados
Asintomático	Presunción de contagiosidad: todos somos vectores de contagio mientras no demostremos lo contrario
Atención hospitalaria	Matanza asistida por facultativos

Autoridades sanitarias	Arbitrariedad política disfrazada de medicina
Ayuda	Desfalco
Bien común	Bueno para el Estado
Bienestar social	Parafernalia institucional con la que se adorna el malestar real
Bio-	Jaqueable
Biomonitorización	Vivisección
Cambio climático	Geoingeniería
Campaña de vacunación	Experimento biotecnológico
Capitalismo de las partes interesadas	Estafa piramidal
Carne de laboratorio	Dieta tumoral
Cero emisiones	Reducir la vida a una purga constante
Ciberseguridad	Hipertrofia policial
Ciencia	Monopolio político del conocimiento
Ciudadano	Res doméstica con nombre y apellidos
Ciudades sostenibles	Ciudades carcelarias
Compromiso social	Llamamiento a la presión social contra la clarividencia

Comunidad científica internacional	Supremacismo del complejo militar e industrial sobre el respeto a la verdad y la dignidad
Conducta modélica	Estado agéntico
Conectividad	La inteligencia natural como apéndice de la inteligencia artificial
Confinamiento	Arresto domiciliario
Consenso	Prohibido discrepar
Conspiranoico	Reo que conoce a sus captores casi tanto como ellos a él
Contagio	Propagación mediática del amedrentamiento (en una palabra, *cuentagio*)
Contrato social	Vasallaje de los ciudadanos con el Estado
Coronavirus	Operación psicológica de anonadamiento
Crecimiento negativo	Empobrecimiento
Crisis energética	Racionamiento de los recursos
Crisis sanitaria	Ataque de los centros de poder contra la población
Cuidar	Vigilar y castigar

Cultura segura	Censura garantizada
Deber cívico	Excusa para obviar el respeto a sí mismo
Decreto	Deposición legislativa
Defraudar impuestos	Evitar el saqueo del corso fiscal
Democracia	Dramaturgia parlamentaria que la oligarquía propietaria del sistema político ofrece como simulacro de libertad
Derecho a la información	Proscripción del conocimiento
Derecho a la salud	Imposición de estar bajo tratamiento médico
Derecho a la vivienda	Ocupación de inmuebles
Desaceleración	Inflación
Diagnóstico	Maleficio
Digitalización	Fiscalización de la vida privada
Disciplina social	Revocación de los derechos fundamentales
Discriminación positiva	Sabotaje del mérito

Distancia de seguridad	Terrorismo mutuo
Distanciamiento social	Encapsulamiento humano
Diversidad	Lo blanco es negro y lo negro, blanco
Economía circular	Negocio redondo
Economía del dato	Esclavismo cibernético
Educación pública	Descerebración oficial de los educandos
Ejemplaridad	Conformismo
Electorado	Conjunto formado por los cómplices de los tiranos
Emergencia sanitaria	Dictadura epidemiológica
Empleo	Servidumbre cuyo precio es el salario
Empoderamiento	Pertenencia a algún clan subvencionado
Emprendimiento	Endeudamiento indefinido
En beneficio de todos	La desobediencia recibirá un castigo ejemplar
Epidemiología	Negociado político que extiende la posesión del territorio a los seres vivos
Escolarización	Secuestro a tiempo parcial por el aparato de adoctrinamiento civil

Escudo social	Sacrificios humanos
Esfuerzo colectivo	Ofuscamiento masivo
Esperanza	Resignación
Estado de alarma	Ley marcial
Estado de derecho	Fuerza codificada como ley a costa de una flagrante antinomia conceptual, pues donde el Estado crece mengua el derecho y viceversa
Expertos	Trasunto tecnocrático de la palabra de Dios
Feminismo	Hembrismo, histerocracia o sexismo andrófobo que vulnera la igualdad jurídica que, por justicia semántica, mejor sería denominar *isonomía*
Fin de la pobreza	Dependencia absoluta del Estado
Fuentes oficiales	Bulos de curso legal
Género	Mercancía humana
Gobernanza	Crear el problema para anticipar soluciones

Higiene	Ritos de asco
Hiperlocal	Gueto hipervigilado
Huella de carbono	Mordaza biométrica diseñada para la expiación infinita en forma de tributos
I + D + I	Intrusión, Devastación e Interdicción
Igualdad ante la ley	Homogeneidad mental
Implementar	Santificarás las normas
Inclusivo	Premiar a los inútiles a la vez que se castiga a los capaces
Inmunidad de grupo	Paradigma morboso de docilidad rebañega
Insolidario	Malo para los negocios de las castas privilegiadas
Integración social	Incrustación demagógica
Inteligencia artificial	Colonización algorítmica
Interés general	Objetivos de los mandatarios
Irresponsables	Chivos expiatorios
Itinerarios	Cuerda de presos
Legalidad	Versión torcida del derecho
Líderes mundiales	Sospechosos habituales

Liquidez	Carestía recurrente
Mascarilla	Bozal con funciones análogas al velo islámico
Médico (sustantivo)	Sicario
Medidas de ahorro energético	Sangría fiscal
Medidas de contención	Estabulación sistemática
Medidas sanitarias	Medidas disciplinarias
Medios de información	Medios de idiotización
Migrante	Invasor patrocinado por el gobierno
Muerte digna	Convertir la falta de voluntad del enfermo terminal para morir en el privilegio profesional de asesinar hospitalariamente
Multilateral	Ríndete, estás rodeado
Negacionista	Abolicionista, individuo vilipendiado por los partidarios de las nuevas formas de esclavitud

Neutralidad	Erradicación del sentido crítico
Nueva normalidad	Estado de excepción permanente
Nuevo Orden Mundial	Nueva Ofensiva Mafiosa
Obligación moral	Coacción (de acuerdo con el *Diccionario panhispánico del español jurídico*, es un delito «consistente en el empleo de violencia, sea de carácter físico, intimidatoria o sobre las cosas, con el fin de impedir al sujeto pasivo hacer lo que la ley no prohíbe, o para obligarle a hacer lo que no quiere, sea justo o injusto»)
Orden público	Camisa de fuerza invisible
Pandemia	Patraña suprema
Parlamentario	Títere patente de élites opacas
Pasaporte sanitario	Salvoconducto para vivir
Pensionista	Excedente social
Periodista	Propagandista
Plan de recuperación	Quiebra planificada
Presunción de validez (de los poderes públicos)	El Estado nunca se equivoca (no hay razón que valga donde Hacienda manda)
Progreso	Automatización
Protocolo	Patente de lesa humanidad
Quédate en casa	Acostúmbrate a vivir encarcelado

Rastreador	Malsín
Reconstrucción económica	Reinicio totalitario
Reducir la demanda energética	Sobran humanos
Registro civil	Cadena de custodia
Reglas fiscales	Destrucción de servicios básicos
Representación	Sustitución de voz y voto
Resiliencia	Aguanta o revienta
Responsabilidad ciudadana	Voto de obediencia
Ruptura de la cadena de suministros	Obsolescencia programada de los consumidores
Salud pública	Propiedad estatal de los cuerpos
Salvar la biosfera	Reorganizar la granja humana

Sector primario	Sector rehén
Seguridad nacional	Crimen organizado
Servicios sociales	Tutela de mayores
Solidario	Soldado de la versión gubernamental de los hechos (Juan Manuel de Prada los llama «tragacionistas» y tampoco sería inapropiado motejarlos de «comemierdas»)
Sostenibilidad	Sanciones y expropiaciones
Talante democrático	El culto a la opinión mayoritaria prevalece sobre cualquier razón de orden superior
Telecomunicaciones	Cebo y cepo
Telediario	Metrónomo del redil social
Teletrabajo	Sedentarismo forzoso
Televisor	Terminal de diálisis cognitiva
Terapéutico	Teratógeno
Terraplanista	Tratamiento despectivo dirigido contra todos los que se atreven a cuestionar el principio académico de autoridad
Test PCR	Test de Procedimiento de Control y Registro (inútil para la diagnosis, como técnica de intervención biopolítica resulta eficaz para la obtención sibilina de ADN y la manipulación de estadísticas)
Transformación digital	Desnudez total a ojos del poder, *digitadura*
Transición ecológica	Reeducación social mediante el pauperismo

Tributación progresiva	Tanto tienes, tanto te robo
Vacuna	Procedimiento clínico invasor que goza de gran prestigio entre los profesionales de la iatrogenia
Vacunado	Cobaya humana
Verde	Imperativo
Vida	Bastimento corporativo, provisión de seres y ecosistemas en régimen de dominio
Xenofobia	Rechazo de las fuerzas invasoras
5G	Red inalámbrica de monitorización social con capacidad armamentística de fritura neurológica

t.me/inmunealachusma